



## Zertifikat der Leistungsbeständigkeit *Certificate of constancy of performance*

1772-CPR-190924 Revision 04

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für das/die Bauprodukt/e  
*In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product*

Bauprodukt / *Construction product*

**Akustischer Signalgeber / Sounder**

Typ / *Type*

**RFS100D**

**Geltungsbereich des Zertifikats: Beschreibung und Parameter des Bauprodukts siehe Anlage**  
*Scope of the certificate: see annex for construction product parameters and description*

Inverkehrgebracht durch / *placed on the market by*

**Atral Security SAS**  
**140 Rue du pré de l'Horre**  
**38926 Crolles Cedex**  
**France**

und hergestellt im/in den Herstellwerk/en / *and produced in the manufacturing plant (s)*

**Grenoble Logistique Distribution**  
**Rue du Docteur Marmonnier**  
**Parc d'activité grande île**  
**38190 Villard-Bonnot**  
**France**

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (AVCP) beschrieben im Anhang ZA der harmonisierten Norm(en)  
*This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance (AVCP) described in Annex ZA of the harmonised standard(s)*

**EN 14604:2005/AC:2008**

entsprechend System / *under system*

**AVCP 1**

für die in diesem Zertifikat bescheinigten Leistungen angewendet werden und dass die vom Hersteller durchgeführte werkseigene Produktionskontrolle bewertet wurde um  
*for the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the*

**die Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts sicherzustellen /**  
***constancy of performance of the construction product.***

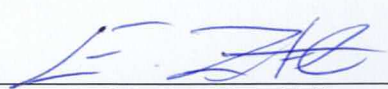
Dieses Zertifikat wurde erstmals am / *This certificate was first issued on*

**29.01.2020**

ausgestellt und bleibt gültig, solange weder die harmonisierte Norm, das Bauprodukt, die Methoden zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit noch die Herstellbedingungen im Werk geändert werden, oder es von der notifizierten Produktzertifizierungsstelle ausgesetzt oder zurückgezogen wird.

*and will remain valid as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.*

Forchtenberg, den 23.03.2023  
Ort / *City*, Ausstellungsdatum / *date of issue*

  
Prof. Dr.-Ing. Elmar Zeitler  
Leiter der Zertifizierungsstelle /  
*Manager Certification Body*

**Anlage zum Zertifikat der Leistungsbeständigkeit**  
**Annex to Certificate of constancy of performance**

1772-CPR-190924 Revision 04

**Produktmerkmale / Product parameters**

Bauprodukt / <i>Construction product</i>	Akustischer Signalgeber <i>sounder</i>		
Typ / <i>Type</i>	RFS100D		
Variante / <i>Variant</i>	---		
Vorgesehene Verwendung <i>Intended use</i>	Brandschutz / <i>Fire safety</i>		
Kategorie oder Klasse <i>Levels or classes</i>	---		
Umweltklasse <i>Environmental type</i>	Typ A / <i>type A</i>		
Zertifizierte Betriebsarten <i>Certified mode of operation</i>	DIN laut		
Zugelassenes Gateway / <i>Approved Gateway</i>	RFZ064D	RFZ148D	
Merkmale / <i>Remarks</i>			
Hauptenergieversorgung <i>Normal power source</i>	RFA402D, 2 x SAFT LSH20 (3,6 V, 13 Ah)		
Zusatzstromversorgung <i>Standby power source</i>	---		
Farbe <i>Colours</i>	Deckel, Lamellen und Grundgestell / <i>cover plate, lamella and ground frame:</i> rot, <i>red</i>		
Montage / <i>Mounting</i>	Wandmontage / <i>wall mounting</i>		
Montageart <i>Mounting style</i>	Schrauben und Dübel / <i>Screws and dowels</i>		
Zusatzbauteile <i>Additional parts</i>	keine / <i>None</i>		
Optionen mit Anforderungen <i>Options with requirements</i>	Betrieb abhängig von aktiven elektronisch Bauteilen / <i>Operation relies on active electronic components</i>	Ja Yes	
	Vernetzung mit Funk / <i>Radio link</i>	Ja Yes	434 MHz / 868 MHz
	Vernetzung drahtgebunden / <i>inter-connectable smoke alarms</i>	Nein No	

**Tabelle der wesentlichen Merkmale / Table of essential characteristics**

**Harmonisierte technische Spezifikation /  
 Harmonised technical specification**

**EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006**

Wesentliche Merkmale /  
 Essential Characteristics

Abschnitt /  
 Clause

Leistungsfähigkeit im Brandfall / <i>Performance parameters under fire conditions</i>	4.2	Schallpegel / <i>Sound level</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	4.3	Frequenz und Schallform / <i>Frequencies and sound pattern</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	5.2	Exemplarstreuung / <i>Reproducibility</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	5.3	Funktionsprüfung / <i>Operational performance</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	C.3.1	Sendefolgen für Töne und Meldungen / <i>Attention drawing signal and message                      broadcast sequences</i>	N/A
	C.3.2	Synchronisation / <i>Synchronisation</i>	N/A
	C.5.1	Leistung der ausgestrahlten Meldung / <i>Broadcast message performance</i>	N/A
	C.5.2	Achtungssignal/Pause/ Meldungsfolge-Zeitverhalten / <i>Attention drawing signal/silence/message                      sequence timing</i>	N/A
	C.5.3	Prüfung der Synchronisation von Meldungen / <i>Message synchronisation testing</i>	N/A
Betriebszuverlässigkeit / <i>Operational reliability</i>	4.4	Lebensdauer / <i>Durability</i>	NPD
	4.5	Aufbau / <i>Construction</i>	NPD
	4.6	Kennzeichnung und Daten / <i>Marking and data</i>	NPD
	5.4	Lebensdauerprüfung / <i>Durability</i>	NPD
	C.4	Allgemeine Prüfung / <i>General testing</i>	NPD

**Tabelle der wesentlichen Merkmale / Table of essential characteristics**

**Harmonisierte technische Spezifikation /  
 Harmonised technical specification**

**EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006**

Wesentliche Merkmale /  
 Essential Characteristics

Abschnitt /  
 Clause

Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit / <i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i>	5.5	Trockene Wärme (in Betrieb) / <i>Dry heat (operational)</i>	NPD
	5.6	Trockene Wärme (Dauerprüfung) / <i>Dry heat (endurance)</i>	NPD
	5.7	Kälte (in Betrieb) / <i>Cold (operational)</i>	NPD
	5.8	Feuchte Wärme, zyklisch (in Betrieb) / <i>Damp heat, cyclic (operational)</i>	NPD
	5.9	Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung) / <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	NPD
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit / <i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i>	5.8	Feuchte Wärme, zyklisch (in Betrieb) / <i>Damp heat, cyclic (operational)</i>	NPD
	5.9	Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung) / <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	NPD
	5.10	Feuchte Wärme, zyklisch (Dauerprüfung) / <i>Damp heat, cyclic (endurance)</i>	NPD
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Korrosionsbeständigkeit / <i>Durability of operational reliability, corrosion resistance</i>	5.11	Schwefeldioxid-(SO <sub>2</sub> -) Korrosion (Dauerprüfung) / <i>Sulphur dioxide (SO<sub>2</sub>) corrosion (endurance)</i>	NPD
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schock- und Schwingungsfestigkeit / <i>Durability of operational reliability, shock and vibration resistance</i>	5.12	Stoß (in Betrieb) / <i>Shock (operational)</i>	NPD
	5.13	Schlag (in Betrieb) / <i>Impact (operational)</i>	NPD
	5.14	Schwingen, sinusförmig (in Betrieb) / <i>Vibration, sinusoidal (operational)</i>	NPD
	5.15	Schwingen, sinusförmig (Dauerprüfung) / <i>Vibration, sinusoidal (endurance)</i>	NPD
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität / <i>Durability of operational reliability, electrical stability</i>	5.16	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeit (in Betrieb) / <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity (operational)</i>	NPD
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Beständigkeit gegen Eindringen / <i>Durability of operational reliability, resistance to ingress</i>	5.17	Schutz durch Gehäuse / <i>Enclosure protection</i>	NPD

Bestanden / Pass: Leistungsbeständigkeit wurde festgestellt / *Constancy of performance observed*

N/A: Option mit Anforderungen nicht vorhanden / *Option with requirements not provided*

NPD: Keine Leistung festgestellt / *no performance determined*